

sopimuksella perustetun assosiaationeuvoston assosiaation kehittämistä 19 päivänä syyskuuta 1980 tekemän päätöksen N:o 1/80 7 artiklan 1 kohdan tulkinnasta, yhteisöjen tuomioistuimien (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: toisen jaoston puheenjohtaja R. Schintgen (esittelevä tuomari), joka hoitaa kuudennen jaoston puheenjohtajan tehtäviä, sekä tuomarit P. J. G. Kapteyn, G. Hirsch, H. Ragnemalm ja V. Skouris, julkisasiamies: A. La Pergola, kirjaaja: johtava hallintovirkkamies H. A. Rühl, on antanut 22.6.2000 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

*Euroopan talousyhteisön ja Turkin välisestä assosiaatiosta tehdyllä sopimuksella perustetun assosiaationeuvoston assosiaation kehittämistä 19 päivänä syyskuuta 1980 tekemän päätöksen N:o 1/80 7 artiklan 1 kohtaa on tulkittava siten, että se koskee sellaisen kantajan kaltaisen Turkin kansalaisen tilannetta, joille on annettu lupa saapua vastaanottavaan valtioon sen laillisilla työmarkkinoilla työskentelevän turkkilaisen työntekijän puolisona perheen yhdistämisen perusteella silloin, kun viimeksi mainittu henkilö on erottuaan ennen tämän määräyksen ensimmäisessä luettelamakohdassa määrätyn kolmen vuoden odotusajan päättymistä kuitenkin keskeytyksellä jatkanut yhteiselämää aikaisemman puolisonsa kanssa näiden entisten puolisoitten uudelleen avioitumiseen asti. Tällainen Turkin kansalainen on siten katsottava tässä säännöksessä tarkoitetuksi kyseisessä jäsenvaltiossa säännönmukaisesti asuvaksi henkilöksi, joten hän voi kyseisessä jäsenvaltiossa suoraan vedota oikeuteensa vastaanottaa kolmen vuoden kuluttua mikä tahansa työtarjous ja viiden vuoden kuluttua oikeuteensa tehdä vapaasti minkäläistä tahansa valitsemaansa palkattua työtä.*

(1) EYVL C 137, 2.5.1998.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(kuudes jaosto)

22 päivänä kesäkuuta 2000

asiassa C-318/98 (Pretura circondariale di Udinen esittämä ennakkoratkaisupyyntö), rikosoikeudenkäynti Giancarlo Fornasaria ym:ta vastaan<sup>(1)</sup>

*(Jätteet – Vaarallisten jätteiden käsite – Direktiivi 91/689/ETY – Päätös 94/904/EY – Tiukemmat suojatoimenpiteet)*

(2000/C 302/03)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

(Väliaikainen käännös; lopullinen käännös julkaistaan Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)

Asiassa C-318/98, jonka Pretura circondariale di Udine, sezione distaccata di Cividale del Friuli (Italia) on saattanut EY:n perustamissopimuksen 177 artiklan (josta on tullut EY 234 artikla) nojalla yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadaksesen ensin mainitussa tuomioistuimessa vireillä olevassa rikosasiassa, jossa vastaajina ovat Giancarlo Fornasar, Andrea Strizzolo, Giancarlo Toso, Lucio Mucchino, Enzo Peressutti

ja Sante Chiarcosso ennakkoratkaisun vaarallisista jätteistä 12 päivänä joulukuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/689/ETY (EYVL L 377, s. 20) 1 artiklan 4 kohdan ja vaarallisista jätteistä annetun direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohdan mukaisen vaarallisten jätteiden luettelon laatimisesta 22 päivänä joulukuuta 1994 tehdyn neuvoston päätöksen 94/904/ETY (EYVL L 356, s. 14) tulkinnasta, yhteisöjen tuomioistuimien (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: toisen jaoston puheenjohtaja R. Schintgen, joka hoitaa kuudennen jaoston puheenjohtajan tehtäviä, sekä tuomarit P. J. G. Kapteyn ja H. Ragnemalm (esittelevä tuomari), julkisasiamies: G. Cosmas, kirjaaja: hallintovirkkamies L. Hewlett, on antanut 22.6.2000 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

- 1) Vaarallisista jätteistä 12 päivänä joulukuuta 1991 annetulla neuvoston direktiivillä 91/689/ETY ei estetä jäsenvaltioita, mukaan lukien kansalliset oikeusviranomaiset niiden toimivallan rajoissa, luokittelemasta vaarallisiksi jätteiksi muut kuin ne, jotka sisältyvät vaarallisista jätteistä annetun direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohdan mukaisen vaarallisten jätteiden luettelon laatimisesta 22 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä neuvoston päätöksellä 94/904/EY hyväksytyyn vaarallisten jätteiden luetteloon, ja siten toteuttamasta tiukempia suojatoimenpiteitä tällaisten jätteiden hylkäämisen, upottamisen tai valvomattoman huolehtimisen estämiseksi. Tällaisessa tilanteessa kyseisen jäsenvaltion sellaisten viranomaisten, jotka ovat kansallisen lainsäädännön nojalla toimivaltaisia, on tehtävä tästä komissiolle direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohdan toisen luettelamakohdan mukainen ilmoitus.
- 2) Direktiivin 91/689/ETY 1 artiklan 4 kohtaa ja päätöstä 94/904/EY on tulkittava niin, että jätteen alkuperän määrittely ei ole välttämätön edellytys jätteen luokittelemiseksi konkreettisesti tapauksessa vaaralliseksi.

(1) EYVL C 327, 24.10.1998.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(viides jaosto)

22 päivänä kesäkuuta 2000

asiassa C-332/98, Ranskan tasavalta vastaan Euroopan yhteisöjen komissio<sup>(1)</sup>

*(Coopérative d'exportation du livre français'lle (CELF) myönnetty tuki)*

(2000/C 302/04)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

(Väliaikainen käännös; lopullinen käännös julkaistaan Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)

Asiassa C-332/98, Ranskan tasavalta (asiamiehinään K. Risपाल-Bellanger ja F. Million) vastaan Euroopan yhteisöjen komissio